

*Gli strumenti previsti per
l'a.s. 2006/2007: impianto
quanti-qualitativo*

Strumenti quantitativi

<i>Formatore Referente</i>	<i>e-tutor</i>
Registro Questionario inizio percorso Questionario inizio fase annuale Questionario fine fase annuale	Registro Questionario iniziale Questionario finale

<i>Corsista</i>	<i>Moderatori sincroni</i>
Questionario inizio percorso Questionario inizio fase annuale Questionario fine fase annuale Questionario finale	Questionario
Questionario sincrono	
Questionario di cambio cv	

Strumenti qualitativi

interviste a campione rivolte ai corsisti

focus group

osservazione delle attività in sincrono

interviste a campione a partecipanti di più sincroni

interviste a moderatori di sincroni

analisi della messaggistica scambiata in forum

*Le problematiche del
monitoraggio e la strategicità
del ruolo del formatore/ e-tutor*

problematica	ricaduta
Mancata iscrizione corsisti, co-formatori	<ul style="list-style-type: none"> - Non accesso alle attività e ai materiali online - non utilizzo degli strumenti di monitoraggio - non ricezione delle informazioni - gap tra dati regionali e dati online
Basso numero di compilazione registro	<ul style="list-style-type: none"> -Impossibilità di ricostruire percorsi di sviluppo individuale (passaggi di competenza) - mancanza di dati sulle classi - Non temporizzazione degli strumenti - Impossibile accesso ad aree con sbarramento
Basso numero di compilazione questionari formatori/ e-tutor	<ul style="list-style-type: none"> - Mancanza di feedback sul percorso (punto di vista diverso da quello del corsista) utile per la riprogettazione a livello locale
basso numero di compilazioni questionari corsisti	<ul style="list-style-type: none"> -Mancanza di dati di ingresso utili per una verifica di percorso - mancanza feedback
Non integrazione online e presenza	<ul style="list-style-type: none"> -Basso uso di risorse create ad hoc;

problematica	ricaduta
Mancata iscrizione corsisti, co-formatori	<ul style="list-style-type: none"> - Non accesso alle attività e ai materiali online - non utilizzati Semplificata la procedura, solo associazione - non ricezione dati - gap tra dati regionali e dati online
Basso numero di compilazione registro	<ul style="list-style-type: none"> -Impossibilità di ricostruire percorsi di sviluppo individuale (passaggi di competenza) - mancanza di dati Semplificato nei campi - Non temporizzazione degli strumenti - Impossibile accesso ad aree con sbarramento
Basso numero di compilazione questionari formatori/ e-tutor	<ul style="list-style-type: none"> - Mancanza di feedback sul percorso (punto di vista diverso a livello di Modifica degli strumenti: più chiari , nuove procedure informative ione)
basso numero questionari	<ul style="list-style-type: none"> -Mancanza di percorsi informative - mancanza feedback
Non integrazione online e presenza	<ul style="list-style-type: none"> -Basso uso di risorse create ad hoc;

*Registro percorso
linguistico/comunicativo:
lo strumento del formatore*

1 e 2: Creare/entrare nella Classe Virtuale

The screenshot shows the top navigation bar of the Tutor Lingue website. On the left is the 'english online' logo. In the center, it says 'Benvenuta TUTOR LINGUE' with logos for Rai Educational and MIUR. On the right is the 'Indice' logo and a 'Home' button. Below this is a menu bar with buttons for 'Registro Tutor', 'I miei dati', 'Community', 'Monitoraggio', 'Help', and 'Esci'. At the bottom left of the menu bar is a '<< Home' link.

pannello di controllo tutor



TUTOR LINGUE, questa è la lista delle tue classi.

Cliccando sul nome della classe si accede al registro.
Nel registro potrai associare il corsista alla classe.

Elenco delle classi

CLASSE MIA

nuova classe

Registro della Classe

CLASSE DI prova - CV_0913

Concludi percorso
formativo

a.s. 2005/2006

Provincia della sede del corso: ZZ

Il login per gli ospiti è:

GUEST_CV_913(nickname),
991631(password)

3

Modifica i dati della
classe virtuale

Elenco corsisti

GUEST STUDENTE

5

Nuovo corsista

Elenco Tutor associati

Nuovo tutor

4

3 : Gestione delle informazioni sulla Classe Virtuale

Gestisci informazioni sulla classe virtuale

Nickname della classe:	<input type="text" value="CLASSE DI prova"/>
Data di inizio percorso annuale	<input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="2005"/>
Data presunta di fine percorso annuale	<input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="2005"/>
Livello di competenza in ingresso del gruppo	<input type="text"/>
Livello di competenza atteso alla fine del percorso annuale	<input type="text"/>

Informazioni da inserire a conclusione del corso

Numero incontri totali del gruppo (inserire un valore numerico, es: 15)	<input type="text"/>
Numero complessivo delle ore svolte nel percorso annuale (inserire un valore numerico, es: 15)	<input type="text"/>
Distribuzione incontri	<input type="text"/>
Data effettiva di fine percorso annuale	<input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="2005"/>

Salva

4 e 5 : Associazione corsisti/co-formatori

Inserisci nuovo corsista

Ricerca utente

Questa funzione permette di ricercare il corsista da associare alla tua classe. Compila uno o più campi.

Codice istituzione scolastica

ottiene l'elenco aggiornato dei corsisti della istituzione non ancora associati

Cognome

inserisci almeno la parte iniziale del cognome

Nome

inserisci almeno la parte iniziale del nome

Codice fiscale

occorre compilare il codice per intero

Cerca

... in caso di iscrizione utente

DATI UTENTE

AVVISO:

Se i dati da modificare sono nome, cognome, data di nascita e codice fiscale del corsista, le correzioni da apportare devono essere segnalate all'indirizzo di help:

lingue-helppregistrazione@indire.it

COGNOME

NOME

SESSO

DATA DI NASCITA - -

CODICE FISCALE

E-MAIL

CODICE MATERIA

COMPETENZA
AUTODICHIARATA
DAL CORSISTA

COMPETENZA IN
INGRESSO
ACCERTATA

SOGGETTO CHE
HA EFFETTUATO
L'ACCERTAMENTO

LIVELLO
SCOLASTICO DI
DOCENZA

CODICE
ISTITUZIONE
SCOLASTICA DI
SERVIZIO

PROVINCIA
DELLA SEDE DI
SERVIZIO

Salva

6 : Gestione del registro

Dettagli dell'utente

Studente Guest

Data di Nascita:
Codice fiscale: **STULINGUE**
E mail:

Modifica dati utente

Modifica competenze

Abbandono / Cambio
corso

Concludi formazione

Dettaglio dei crediti

Laboratori di gruppo: **24 crediti**

Visualizza / modifica
dettagli

stampa attestato

Strumenti

Stampa Password

6 : Gestione del registro → dati sul corsista

Modifica dati utente

- Competenza autodichiarata dal corsista**
- Competenza accertata in ingresso**
- Soggetto che ha effettuato l'accertamento**
- Competenza accertata in uscita dal percorso annuale**
- Soggetto che ha effettuato l'accertamento**
- Ore di formazione svolte al termine del percorso annuale**

6 : Gestione del registro → abbandoni/cambi corso

Data ultima lezione

 - -

Ore presenza

Nuovo livello di competenza

soggetto che ha effettuato l'accertamento

Abbandono / Cambio

Motivazioni:

Salva

6: Percorso del corsista

STORICO DELLE COMPETENZE

COMPETENZA AUTODICHIARATA	A0	dichiarata da: Mario rossi il: 25 febbraio 2005 ore conseguimento: 25
COMPETENZA IN INGRESSO	A0	dichiarata da: Marino Bartoletti il: 12 ottobre 2005 ore conseguimento: 40
COMPETENZA IN USCITA	A1	dichiarata da: Marino Bartoletti il: 4 febbraio 2006 ore conseguimento: 20
COMPETENZA IN USCITA	A2	dichiarata da: Luigi fuso il: 6 giugno 2006 ore conseguimento: 26
COMPETENZA IN USCITA	B1	dichiarata da: Luigi fuso il: 30 novembre 2006 ore conseguimento: 56

TOTALE ORE / COMPETENZA: 167

7 : Chiusura del percorso annuale

Gestisci informazioni sulla classe virtuale

Nickname della classe:

Data di inizio percorso annuale

 - -

Data presunta di fine percorso annuale

 - -

Livello di competenza in ingresso del gruppo

Livello di competenza atteso alla fine del percorso annuale

Informazioni da inserire a conclusione del corso

Numero incontri totali del gruppo (inserire un valore numerico, es: 15)

Numero complessivo delle ore svolte nel percorso annuale (inserire un valore numerico, es: 15)

Distribuzione incontri

Data effettiva di fine percorso annuale

 - -

Salva

7 : Chiusura del percorso annuale → informazioni corsista

Competenza in ingresso

0 - (accertata da:

Ore presenza totali

Nuovo livello di competenza

soggetto che ha effettuato l'accertamento

Salva

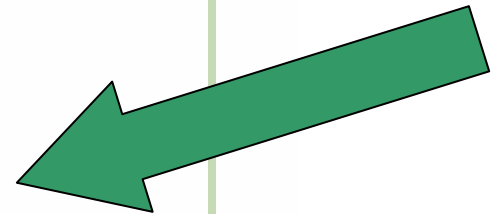
Messaggi promemoria

Elenco corsisti

EMI STU Attenzione!
competenza in ingresso mancante -
selezionare il corsista per inserire il dato

POL SARA Attenzione! competenza in
ingresso mancante - selezionare il corsista per
inserire il dato

Nuovo corsista



*Registro percorso
metodologico-didattico:
lo strumento dell'e-tutor*

1 e 2: Creare/entrare nella Classe Virtuale

The screenshot shows the top section of the Tutor Lingue website. On the left is the 'english online' logo. In the center, it says 'Benvenuta TUTOR LINGUE' and features logos for Rai Educational and MIUR. On the right is the 'Indice' logo. Below these is a navigation bar with buttons for 'Registro Tutor', 'I miei dati', 'Community', 'Monitoraggio', 'Help', and 'Esci'. A '<< Home' link is also present.

pannello di controllo tutor



TUTOR LINGUE, questa è la lista delle tue classi.

Cliccando sul nome della classe si accede al registro.
Nel registro potrai associare il corsista alla classe.

Elenco delle classi

CLASSE MIA

nuova classe

Gestione del registro

Registro della Classe

CLASSE MIA - CV_0043

Elimina classe

Provincia della sede del corso: FI
Codice della sede amm. del corso: **fixs004008**
Nickname della classe: CLASSE MIA

[\(Modifica i dati della classe virtuale\)](#)

Il login per gli ospiti è: **GUEST_CV_43**(nickname),
308726(password)

3

Elenco corsisti

Non ci sono corsisti in questa classe

[Nuovo corsista](#)

4

Incontri previsti per questa classe

[Gestisci incontri in presenza](#)

5

Gestione del registro

Gestisci informazioni sulla classe virtuale

Nickname della classe:

CLASSE DI TUTOR LINGUE

DATA DI INZIO PERCORSO

3 - 12 - 2006

DATA PRESUNTA DI FINE PERCORSO

1 - 1 - 2005

DATA EFFETTIVA DI FINE PERCORSO

1 - 1 - 2005

La migrazione del registro

Caso

Azione

Formatore che

- ha aperto la classe virtuale e associato nell'a.s.

2005/2006

- ha già **terminato il percorso** (utilizzando il vecchio registro o non utilizzando il registro)

1. Sollecito via mail con la spiegazione per il completamento dei dati. Se dopo 15 giorni nessuna azione viene rilevata e la sua classe virtuale risulta iscritta nell'a.s. 2005/2006 (prima di settembre 2006) la classe verrà chiusa da Indire e sganciati automaticamente gli utenti con la perdita di dati o recupero di alcuni parziali dai questionari e dai dati in possesso degli USR
2. Se ha un nuovo percorso per il 2006/2007 aprirà una nuova classe con il nuovo strumento

Formatore che

- ha aperto la classe virtuale e associato nell'a.s.

2005/2006

- ha iniziato una nuova fase di formazione per

l'a.s.2006/2007

1. Usa il nuovo registro disponibile, inserisce i dati mancanti per la chiusura della classe virtuale (data di chiusura percorso e per i corsisti i livelli di competenza e ore totali) - pulsante termina il percorso 2005/2006
2. Riapre il percorso per l'a.s. 2006/2007 riassociando corsisti

Caso	Azione
Formatore che ha aperto la classe virtuale e associato da settembre 2006 ed è attualmente in formazione per l'a.s. 2006/2007	Usa il nuovo registro disponibile, inserisce i dati mancanti: competenza in ingresso (segnalata con un blocco/alert sul nome di ciascun corsista) e competenza autodichiarata (facoltativa, non blocca). Chiuderà poi il percorso al termine dell'anno scolastico
Formatore che apre ora la classe virtuale e associa i corsisti nell'a.s. 2006/2007 per la prima volta	Usa il nuovo registro
Formatori mai associati o formatori che non hanno iscritto corsisti	Perdita dei dati o parziale recupero attraverso i questionari

Gli step del monitoraggio

1 Crea la Classe Virtuale

2 Associa gli utenti (docenti corsisti ed eventuali codocenti) inserendo:
- livello di competenza in ingresso (autodichiarato e accertato)
eventuale possibilità di iscrizione utenti e associazione.

3 Avvia il percorso di formazione annuale, inserendo nel registro i seguenti dati sulla Classe Virtuale:

- formatore referente
- eventuale/i coformatore/i
- data inizio percorso annuale
- data di fine prevista percorso annuale
- distribuzione nella settimana (un incontro ogni 15 giorni, un incontro alla settimana, due incontri a settimana...)

- livello di competenza in ingresso del gruppo
- livello di competenza atteso alla fine del percorso annuale

dati sul corsista:

- competenza accertata in ingresso
- soggetto che ha effettuato l'accertamento (formatore o USR o cla o enti esterni....)

Compila il questionario di inizio percorso formativo se al primo accesso o mai compilato.
Compila il questionario di inizio fase/modulo

4

Durante l'attività di formazione, gestisce il registro:

- segnala eventuali abbandoni
- segnala eventuali cambi di corso
- valida le attività in sincrono svolte attribuendo i crediti formativi

5

Conclude il percorso formativo inserendo i seguenti dati:

1. sui corsisti:
 - livello di competenza raggiunto
 - ore totali frequentate in presenza
 - validazione eventuale attività di sincrono
2. sulla classe virtuale
 - data di fine percorso annuale
 - numero ore svolte
 - numero incontri
 - numero di ore dei codocenti

1 Crea la Classe Virtuale

2 Associa gli utenti che dovrebbero essere già presenti (eventualmente li crea)

Gestisce il registro tutor:

- inserire gli incontri in presenza
- indica la data presunta di termine percorso

3

- valida le attività svolte all'interno dei laboratori di gruppo (EduLab)
- valida interventi nei forum

Compila il questionario iniziale

4 Chiude la Classe Virtuale e disassocia i corsisti

Compila il questionario finale